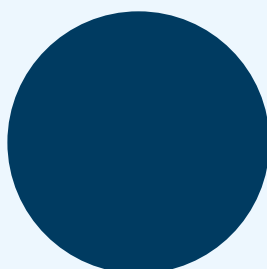
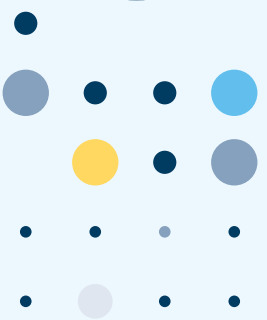
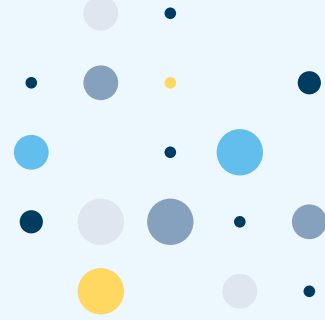
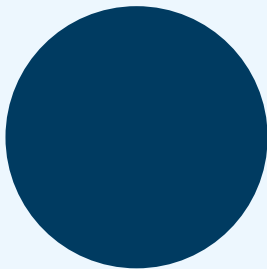
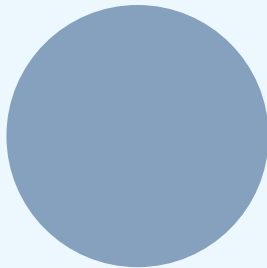
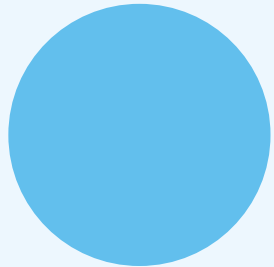
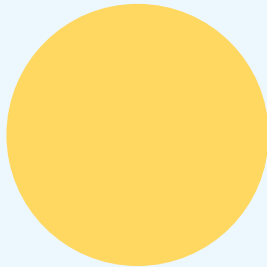
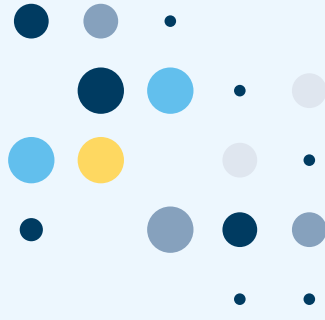
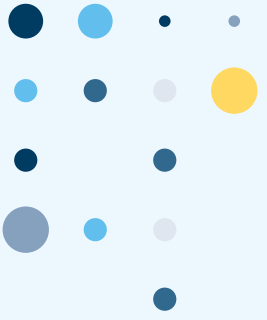
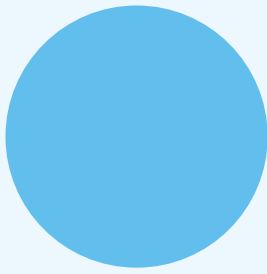


کارگروه داده‌های همه‌شمول
خلاصه اجرایی





فهرست مطالب

1	دربارهٔ ما
2	اقدامات ما
3	یافته‌های ما
3	شکاف‌های مهم در داده‌ها
5	شمول و جمع‌آوری داده
6	شمول تحلیل و نتایج داده‌ها
7	یادگیری از دیگران
8	اصول داده‌های همه‌شمول

درباره ما

در اکتبر سال 2020، کارشناس آمار ملی از ما که گروهی متنوع از صاحب نظران ارشد و رهبران جامعه مدنی با تخصص‌های گسترده‌ای در موضوعات، روش‌شناسی‌ها، جغرافیاها و اخلاقیات داده در حوزه برابری هستیم دعوت به عمل آورد تا **کارگروه مستقلی** به ریاست خانم مویرا گیب (Moira Gibb) تشکیل دهیم. هدف ما ارائه پیشنهادهای درباره بهترین نحوه ایجاد تغییری چشم‌گیر در شمول داده‌ها و مدارک انگلستان بود.

از ما درخواست شد به چهار سؤال مهم پردازیم:

1 چطور می‌توانیم شمول در جمع‌آوری، تحلیل و گزارش‌دهی داده‌ها و مدارک در انگلستان را بهبود بخشیم؟

2 چطور می‌توانیم برای درک برابری و شمول، کارآمدترین استفاده را از داده‌های فعلی، مانند داده‌های اداری، سرشماری‌ها و نظرسنجی‌ها داشته باشیم؟

3 شکاف‌های مهم در داده‌ها که مانع درک ما از برابری و شمول می‌شوند کدام هستند و چطور می‌توانیم به آن‌ها پردازیم؟

4 چطور می‌توانیم از حالا برای بهبود رویکرد خود نسبت به برابری و شمول از تجربیات خود و دیگران بهره ببریم؟

از همه افرادی که نظرات و تجربیات خود را با ما در میان گذاشتند و سعی کردند با اطلاعات بسیاری که در اختیار ما گذاشتند حق پیشنهادات ما را ادا کنند بسیار سپاسگزاریم. برای افرادی که علاقه‌مندند یافته‌های اصلی را با جزییات بیشتری بخوانند، پیشنهادات و یافته‌های هر فعالیت تبادل نظر به صورت جداگانه منتشر شده است و امکان مشاهده آن در محیط آنلاین وجود دارد.

این گزارش خلاصه همچنین به زبان‌های ولزی، لهستانی، رومانیایی، پنجابی، چینی ماندارین، عربی و فارسی موجود است. همچنین نسخه‌های ساده‌شده و قابل فهم این گزارش به این زبان‌ها موجود هستند. اگر فرمت دیگری لازم دارید، لطفاً به نشانی equalities@ons.gov.uk برای ما ایمیل ارسال کنید یا با شماره ۰۸۰۰ ۲۹۸ ۵۳۱۳ تماس حاصل فرمایید.

اقدامات ما

کار خود را با سفارش طیفی از فعالیت‌ها برای گوش سپردن و کسب اطلاعات از افراد در سراسر انگلستان، از جمله افرادی که ممکن است از آن‌ها درخواست شود در تحقیقات شرکت کنند و داده‌های خود را با محققان در میان بگذارند و افرادی که داده‌ها و مدارک را جمع‌آوری و استفاده می‌کنند، آغاز کردیم. این فعالیت‌ها شامل موارد زیر بودند:

- تبادل نظر آزاد آنلاین ۲۱ هفته‌ای در پلتفرم CitizenSpace
 - هفت گفتگوی میز گرد و شش مصاحبه عمیق با نمایندگان مرکز سالمندان و دولت محلی و نمایندگان ملل قدرت‌سپاری شده
 - چهار گفتگوی میز گرد و دو مصاحبه عمیق با اساتید دانشگاه و نمایندگان انجمن‌های علمی
 - گفتگوهایی با بیش از 80 رهبر جامعه مدنی که در ۵۱ حوزه متفاوت برابری فعالیت داشتند
 - گفتگوهایی با بیش از 90 نفر از عموم مردم با تجربه‌های زیسته از مسائل برابری
- شرکت‌کنندگان در گفتگوها و مصاحبه‌های عمیق پیشینه‌های متنوعی داشتند و طبق آثار برابری‌ای که در حال حاضر انجام می‌شود انتخاب شدند.

رویدادهای تبادل نظر به صورت آنلاین برگزار شدند، چون طی همه‌گیری و زمانی که جلسه‌های حضوری محدود شده بود رخ دادند. به منظور حصول اطمینان از این که حرف افرادی را که کمتر ممکن است به اینترنت دسترسی داشته باشند بشنویم، همچنین با افرادی که ممکن بود در خطر محرومیت دیجیتالی قرار داشته باشند از راه پست تبادل نظر کتبی انجام دادیم.

همچنین مقالات و ارائه‌هایی درباره طیف گسترده‌ای از موضوعات مربوط به داده‌ها و مدارک همه‌شمول در نظر گرفتیم. گروه‌ها و سازمان‌های دیگر نیز ما را به رویدادهایی که برگزار می‌کردند دعوت کردند و برای افزودن دیدگاه‌های خود به بحث‌های تبادل نظر، اسنادی کتبی به ما ارائه دادند.

یافته‌های ما

ما با دقت همه مدارک جمع‌آوری شده در فعالیت‌های تبادل نظر و مشارکت خود را بررسی کردیم و یافته‌های آن در این بخش خلاصه شده‌اند.

شکاف‌های مهم در داده‌ها

ما اذعان می‌داریم داده‌های کامل و مناسب برای درک نیازها و شرایط گروه‌های مختلف افراد مهم هستند تا اطمینان حاصل کنیم همه به حساب می‌آیند و حساب می‌شوند و هیچ‌کس از قلم نمی‌افتد. یافته‌های مربوط به فعالیت‌های تبادل نظر ما نشان دادند که گرچه در سراسر زیرساخت داده‌ای انگلستان داده‌هایی برای پرداختن به تجربه‌ها و پیامدهای طیفی از افراد با ویژگی‌های متفاوت موجود است، شکاف‌هایی قابل توجه در آن وجود دارند. برخی گروه‌ها یا ویژگی‌ها مطلقاً در داده‌ها وجود ندارند، برای برخی گروه‌ها داده‌های ناکافی وجود دارد و کیفیت داده‌های برخی گروه‌ها به قدر کافی مطلوب نیست.

نمونه‌هایی از **عدم حضور گروه‌ها یا ویژگی‌ها** که برای ما برجسته شدند عبارتند از: افراد تراجنسیتی، دارای جنسیت کویبر (نادوگانه) یا دارای جنسیت متنوع، جمعیت‌های خانوارهای ساکن در مکان‌های غیرمسکونی (برای مثال، افراد ساکن در تأسیسات مسکونی مانند مراکز نگهداری یا زندان‌ها، یا افراد بی‌خانمان) و **گروه‌هایی که «دسترسی به آن‌ها دشوارتر به حساب می‌آید»** (برای مثال، گروه‌های مردم کولی، رومایی و خانه‌به‌دوش، زندانیان سابق، پناهندگان، قربانیان خشونت خانگی و مهاجران ثبت‌نشده یا قربانیان قاچاق انسان). برخی از این گروه‌ها شامل آسیب‌پذیرترین و محروم‌ترین افراد در انگلستان می‌شوند و بنابراین رسیدگی به عدم وجود داده‌های نشانگر زندگی‌ها و تجربه‌های آنان به‌ویژه اهمیت می‌یابد.

بسیاری از شرکت‌کنندگان در فعالیت‌های تبادل نظر ما همچنین **کودکان** را به عنوان گروهی شناسایی کردند که داده‌ها برایشان وجود ندارند، به‌ویژه کودکان تحت سرپرستی دولت، کودکانی که خشونت یا غفلت را در اوایل کودکی تجربه کرده‌اند، مراقبت‌دهندگان دارای سن کم، کودکان مهاجر، کودکان ناتوان و کودکان کولی، رومایی و خانه‌به‌دوش.

شرکت‌کنندگان مختلفی به شکاف‌هایی در درک چرایی و شرایطی که افراد ممکن است در آن در معرض خطر **محرومیت دیجیتالی** قرار بگیرند و همچنین شکاف‌هایی در میزان **جمعیت دچار محرومیت دیجیتالی** در جمع‌آوری منظم داده‌ها اشاره کردند. برخی شرکت‌کنندگان احساس می‌کردند اقدامات انجام‌شده در پاسخ به ویروس کرونا (کووید-19) ممکن است به محرومیت بیشتر آن‌ها در تحقیقات منجر شده باشد؛ بسیاری از نظرسنجی‌ها به پلتفرم‌های آنلاین منتقل شده‌اند و احتمالاً هزینه‌هایی را برای شرکت‌کنندگان در بر داشته‌اند و دسترسی آن‌ها محدود شده است.

شرکت‌کنندگان همچنین شکاف‌هایی را در پوشش موضوعات شناسایی کردند که ممکن است سیاست‌ها و بینش‌های توجیهی را محدود کند. این محدودیت‌ها شامل کمبود در **داده‌های درآمد از سرشماری‌ها** که درک از محرومیت‌ها را محدود می‌کند و همچنین کمبود داده‌های **پیشینه اجتماعی-اقتصادی** می‌شوند که متغیری مهم برای درک موضوعاتی مانند نابرابری‌های تحصیلی است.

چندین نمونه از حوزه‌هایی که در آن اطلاعات ناکافی وجود دارد ارائه شد. تعدادی از شرکت‌کنندگان گفتند که اطلاعات مربوط به **دین** اغلب در نظرسنجی‌ها جمع‌آوری نمی‌شود و وقتی جمع‌آوری می‌شود، به صورت منظم گزارش داده نمی‌شود یا اغلب با باورها و اعمال ادغام می‌شود و این امر ممکن است نابرابری‌ها را پنهان کند. گرچه داده‌های مربوط به **گرایش جنسی** در چند منابع داده انگلستان جمع‌آوری می‌شوند، اطلاعات درباره تجربه‌ها و پیامدهای متفاوت افراد در رابطه با گرایش جنسی‌شان کم است. علاوه بر آن، گرچه بارداری و **مادر بودن** تحت قوانین برابری بریتانیای کبیر از ویژگی‌های تحت محافظت به حساب می‌آید، اطلاعات درباره نابرابری‌های مربوط به بارداری و پیامدهای بارداری ناقص است. شرکت‌کنندگان همچنین به عدم وجود داده‌هایی درباره ویژگی‌های شخصی مهم برای نظارت بر برابری در **منابع داده‌های اداری** اشاره کردند.

حتی وقتی گروه‌ها و موضوعات مهم در نظرسنجی‌ها یا داده‌های اداری ذکر می‌شوند، شرکت‌کنندگان خطراتی در رابطه با **امکان پایین بودن کیفیت داده‌ها** شناسایی کردند. **اطلاعات ارائه‌شده توسط نمایندگان افراد ممکن است نادرست باشد**. برای مثال، وقتی داده‌هایی برای کودکان موجود است، این داده‌ها اغلب از افرادی به جز خود کودکان جمع‌آوری می‌شود و بنابراین ممکن است حرف‌های خود کودکان شنیده نشود. همچنین ممکن است مسائل **نقص در داده‌های مرتبط** با شمول وجود داشته باشند. این مسئله به‌ویژه درباره سوال‌های داوطلبانه سرشماری، مانند دین، رخ می‌دهد و بنابراین پاسخ‌های بسیار کمتری نسبت به سوال‌های الزامی می‌گیرند. **اطلاعاتی که از منابع داده‌هایی که قبلاً جمع‌آوری شده‌اند به دست آمده‌اند نیز ممکن است با گذشت زمان نادرست شوند**، برای مثال، وقتی افراد درباره گروه‌های مشخصی در بافت‌های متفاوت و در زمان‌های متفاوت ترجیح خود را بیان می‌کنند.

مسائل مربوط به کیفیت داده‌ها می‌تواند تصویری گمراه‌کننده به دست دهد و شناسایی حوزه‌هایی که در آن تبعیض و بازنمایی غلط رخ می‌دهد و فرصت‌های زندگی افراد کاهش می‌یابد دشوار می‌شود، بنابراین **رسیدگی به این شکاف‌ها از نظر ما در اولویت قرار دارد**.

شمول و جمع‌آوری داده

جمع‌آوری داده‌های مناسب از افراد مناسب برای دستیابی به سطحی از درک نابرابری که برای انجام اقدامات صحیح لازم داریم بسیار اهمیت دارد. اما تحقیقات ما با مشارکت سازمان‌های جامعه مدنی (CSOها) و افراد متعلق به گروه‌ها و جمعیت‌های مرتبط نشان داد که طیف گسترده‌ای از عوامل عملی، فرهنگی و عاطفی وجود دارند که اثری مرکب بر تمایل، توانایی و فرصت افراد برای ارائه اطلاعات شخصی خود و شرکت در فعالیت‌های پژوهشی رسمی می‌گذارند.

اعتماد در تمامی فعالیت‌های تبادل نظر ما به عنوان مانعی برای شرکت در جمع‌آوری داده مشخص شد. این مسئله شامل دیدگاهی میان چند شرکت‌کننده بود که حس کلی عدم اعتماد به دولت و همچنین آمار دولت، به‌ویژه (البته نه انحصاراً) میان گروه‌های دارای بازنمایی کم وجود دارد (توضیح داده شد که این مسئله مخصوصاً بر افراد متعلق به جوامع کولی، رومایی و خانه‌به‌دوش، دیگر گروه‌های اقلیت‌های قومی و مهاجران ثبت شده و ثبت نشده تأثیر می‌گذارد).

شرکت‌کنندگان توضیح دادند که این امر چطور ممکن است به بازنمایی کم برخی گروه‌ها یا ناپیدایی کامل آن‌ها منجر شود و در نهایت باعث شود تصمیمات سیاست‌گذاری به‌طور کافی منعکس‌کننده این جوامع نباشد و موجب افزایش عدم اعتماد آن‌ها شود. برخی شرکت‌کنندگان به میزانی از نگرانی و عدم اعتماد میان گروه‌ها و جمعیت‌های مرتبط درباره نحوه استفاده دولت از داده‌هایشان اشاره کردند، از جمله ترس از آنکه فاش کردن وضعیتشان ممکن است به برخورد نابرابر یا تبعیض منجر شود یا شرایطشان را بدتر کند.

همچنین درباره موانع دیگری که بر تمایل به مشارکت تأثیر می‌گذارند مطالبی شنیدیم، از جمله فشار درخواست‌های مکرر برای شرکت در تحقیق از سوی برخی از گروه‌های جمعیت، به‌خصوص برای کسانی که در زندگی‌های روزمره خود فشارهای رقابتی‌ای تجربه می‌کنند، و دیدگاهشان آن بود که شرکت در تحقیق فایده شخصی یا اجتماعی چندانی برایشان ندارد.

علاوه بر آن، اشاره شد افراد ممکن است به علت عدم دسترس‌پذیری اقدامات جمع‌آوری داده از شرکت باز بمانند؛ از جمله آنکه ابزارهای آنلاین جمع‌آوری داده افرادی را که دسترسی یا مهارت‌های دیجیتال محدودی دارند یا اصلاً دسترسی یا مهارت ندارند در بر نمی‌گیرند، زبان، سواد یا نیازهای درک مطلب گروه‌های مختلف جمعیت در نظر گرفته نمی‌شوند و هویت و ویژگی‌های شخصی افرادی که مسئول طراحی و انجام جمع‌آوری و تحلیل داده هستند منعکس‌کننده هویت و ویژگی‌های گروه‌های متنوع جمعیت نیستند و بنابراین افراد را نسبت به مشارکت در جمع‌آوری داده دلسرد می‌کنند.

برچسب‌های استفاده‌شده برای ثبت هر ویژگی در جمع‌آوری داده‌ها نیز به عنوان مانعی احتمالی برای مشارکت معرفی شد. امکان آنکه افراد بتوانند در نظرسنجی‌ها و فرم‌ها دسته‌هایی را انتخاب کنند که منعکس‌کننده ویژگی‌ها و شرایط شخصی‌شان است بسیار مهم خوانده شد. برخی از شرکت‌کنندگان بر ماهیت قدیمی شده برخی سوال‌های نظرسنجی‌ها، از جمله سوالات مربوط به قومیت و ناتوانی جسمی تأکید کردند. برخی پیشنهاداتی ارائه کردند مبنی بر آنکه تمرکز جمع‌آوری داده‌های ناتوانی از مدل پزشکی که به اختلالات و تفاوت‌های فرد نگاه می‌کند

برداشته شود و بر مدل اجتماعی ناتوانی که به نیازها و دیدگاه‌های فرد به‌عنوان راهی برای رسیدگی بهتر به موانع سازمانی و ساختاری‌ای که مشارکت افراد در اجتماع را محدود می‌کند می‌پردازد، تمرکز داشته باشد.

شمول تحلیل و نتایج داده‌ها

برخی مسائل برای ما بیان شدند که هم بر جمع‌آوری و هم تحلیل داده‌ها اثر می‌گذارند و ممکن است میزان بازنمایی صحیح و مناسبت یافته‌های به‌دست‌آمده را تضعیف کنند.

شرکت‌کنندگان شرح دادند که **عدم هماهنگ‌سازی** داده‌های مربوط به ویژگی‌های شخصی چطور از امکان بررسی دقیق گروه‌ها و مقایسه داده‌ها در کشورهای مختلف انگلستان جلوگیری می‌کند. همچنین اشاره شد که استفاده از معیارهای هماهنگ‌شده قدیمی، برای مثال، استفاده مداوم از معیارهای قومیت سرشماری‌های ۱۰۰۲ انگلستان، موجب عدم امکان بازنمایی کافی تنوع در جمعیت حال حاضر می‌شود.

همچنین با ما درباره **چالش‌های مفهومی** در داده‌های حاضر و تأثیر این مسئله بر کیفیت مدارک به‌دست‌آمده بر اساس آن صحبت شد. برای مثال، چالش‌های مفهومی مربوط به عدم شفافیت مفاهیمی که در منابع مختلف جمع‌آوری می‌شوند و از اصطلاحات ناتوانی و ریشه‌های قومی استفاده می‌کنند. به تناقض در تعاریف اصطلاح «فرد محروم» نیز به‌عنوان مسئله‌ای قابل‌توجه برای تحلیل‌گران اشاره شد.



شرکت‌کنندگان همچنین به مشاغل اشاره کردند که به علت **کوچک بودن حجم نمونه‌ها** در نظرسنجی از خانوارها به وجود می‌آیند، از جمله تأثیری که این مسئله بر **دانه‌بندی** تحلیلی که به دست می‌آید دارد، چه طبق بخش باشد، چه طبق جغرافیا یا ویژگی‌ها، و ممکن است گروه‌های کاملی را در داده‌ها ناپیدا کند. گفته شد در نتیجه گروه‌های کوچک‌تر در دسته‌های بزرگ‌تر جمع می‌شوند و احتمال به حاشیه راندن و بیگانه ساختن برخی گروه‌ها و جمعیت‌ها به وجود می‌آید. کوچک بودن حجم نمونه‌ها همچنین از امکان انجام **تحلیل‌های درهم‌تنیده** مستحکم جلوگیری می‌کند. این مسئله ممکن است احتمال درک زیرگروه‌های خاص جمعیت، رابطه میان ویژگی‌های مختلف و تأثیر مرکب آن‌ها بر پیامدهای متنوع را تضعیف کند.

بسامد جمع‌آوری داده نیز به عنوان مسئله‌ای مهم مطرح شد. اذعان داشته شد که سرشماری‌های انگلستان منبع ارزشمندی از داده‌های همه‌شمول هستند و اطلاعاتی را که با منابع داده دیگر قابل حصول نیستند ارائه می‌دهند، اما فاصله ۰۱ ساله میان سرشماری‌ها به معنای آن است که اغلب چند سال از داده‌های حاصل می‌گذرد.

از نظر برخی شرکت‌کنندگان، داده‌های آماری به‌تنهایی درکی جامع از تجربه زیسته به دست نمی‌دهند. با توجه به پیچیدگی، غنا و درهم‌تنیدگی مسائلی که بر زندگی افراد تأثیر می‌گذارند، از نظر شرکت‌کنندگان بسیار اهمیت داشت که در صورت لزوم، هم داده‌های کیفی و هم کمی مورد استفاده قرار گیرند.

ظرفیت پژوهش اختصاصی و مهارت‌های لازم برای تأمین و تحلیل داده‌ها نیز از جمله مسائل متداولی بودند که در فعالیت‌های تبادل نظر متفاوت مطرح شدند و از نظر شرکت‌کنندگان این امر حتی وقتی داده‌های مورد نیاز موجود هستند تحلیل‌های احتمالی‌ای را که می‌شود انجام گیرد محدود می‌سازد.

همچنین مسائل مربوط به **دسترس‌پذیری داده‌ها و مدارک** به اطلاع ما رسید. سازمان‌هایی که در تبادل نظر آنلاین شرکت کردند به **عدم وجود داده‌های آماده و موجود و به‌راحتی دسترس‌پذیر برای تحلیل** اشاره کردند و برخی شرکت‌کنندگان همچنین از عدم قطعیت درباره اینکه دقیقاً چه داده‌هایی موجود و در کجا قابل دسترس هستند خبر دادند. برخی همچنین بر نیاز به استفاده از زبان شفاف و قابل فهم برای بیان تفسیرهای آماری و امکان دستیابی به داده‌ها و مدارک در طیفی از فرمت‌های مختلف به منظور ایجاد امکان دسترسی برای مخاطبان متنوع تأکید داشتند.

یادگیری از دیگران

در کنار یافته‌های اصلی حاصل از فعالیت‌های تبادل نظر ما که در اینجا خلاصه شده است، همچنین در نظر گرفتیم که چطور می‌توانیم برای بهبود رویکرد خود نسبت به برابری و شمول در آینده از تجربه‌ها در انگلستان و کشورهای دیگر بهره ببریم. شرکت‌کنندگان در فعالیت‌های تبادل نظر نمونه‌هایی از به‌روشنی‌های امیدبخش را با ما در میان گذاشتند تا مکمل به‌روشنی‌هایی باشند که ما خود از طریق تجربه‌هایمان از آن‌ها آگاه هستیم. جزئیات بیشتر برخی از این به‌روشنی‌ها در گزارش یافته‌های اصلی ما موجود است. همچنین، یافته‌های گسترده‌تر از هر فعالیت تبادل نظر و مشارکت انجام‌شده، به طور اجمالی در گزارش‌های شواهد پشتیبان شرح داده شده است.

اصول داده‌های همه‌شمول

طبق این یافته‌ها، برای بهبود زیرساخت داده‌ای همه‌شمول انگلستان، مجموعه‌ای از 8 اصل را به همراه پیشنهادهای مفصل‌تر در زیر هر کدام طراحی کرده‌ایم. این اصول عبارتند از:

1. ایجاد محیط اعتماد و امانت‌داری
2. اتخاذ رویکرد مشارکتی مبتنی بر کل سیستم برای بهبود زیرساخت داده‌ای انگلستان
3. حصول اطمینان از آنکه اطلاعات گروه‌ها به شیوه‌ای مستحکم دریافت می‌شود
4. حصول اطمینان از آنکه داده‌های کافی برای تجزیه‌ی مستحکم و قابل اطمینان و تحلیل میان‌بخشی موجود است
5. حصول اطمینان از آنکه مفاهیم مناسب و شفاف هستند
6. گسترش طیف روش‌های مورد استفاده و ایجاد رویکردهای جدید برای درک تجربه‌های همه
7. بازبینی استانداردهای هماهنگ‌شده به طور مرتب و سازگاری با هنجارها و نیازهای اجتماعی در حال تحول
8. حصول اطمینان از آنکه داده‌ها و مدارک انگلستان به میزانی برابر برای همه دسترس‌پذیر باشند

مجموعه‌ی کامل پیشنهادات تحت هر یک از این 8 اصل در گزارش یافته‌های اصلی آمده است. اگر این اصول به طور کامل اجرا شوند، به ایجاد تغییر چشمگیر و لازم در شمول داده‌ها و مدارک انگلستان کمک خواهند کرد.

تماس با ما

اگر مایل به تماس با ما هستید، لطفاً از طریق ایمیل equalities@ons.gov.uk با ما مکاتبه کنید یا اینکه به این آدرس پستی نامه بفرستید

**Government Buildings
Cardiff Road
Newport
South Wales
NP10 8XG**

